

Tóm Tắt về Thủ Tục Xoá Án Tích



Xuân 2025

SJSU | RECORD CLEARANCE PROJECT



4.21.25

Bây giờ là phần thực hành!

Những người sau đây đến gặp bạn để nhờ tư vấn bản án nào của họ *bắt buộc* được xoá bỏ, và bản án nào *có thể* được xoá.

Hãy cho rằng

- Trừ khi được chỉ ra, những người này đều đủ điều kiện để nộp đơn xoá án tích
- Họ không có vi phạm quản chế nào ngoài những kết án mới được nêu ra trong hồ sơ
- Án phạm mới nhất được nêu ra chính là kết án cuối cùng của họ.

Các từ viết tắt:

VPN= vi phạm nhỏ;
TNh = tội nhẹ,
TN = tội nặng

BB = bắt buộc xoá bỏ
TY = tùy vào thẩm phán
KĐ = không đủ điều kiện

Thủ tục xóa bỏ các án phạm của Ông A là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

		Giám giữ:		quản chế,			
		Bản án:	tù ngắn hạn, tù dài hạn hoặc không	giám sát,	thả có điều kiện hoặc không có gì		
1.1.2010	TNh	cắp vật	1 ngày tù ngắn	1 năm	BB	TY	KĐ
6.1.2013	VPN	chống đối bắt giữ	không giam	phạt tiền	BB	TY	KĐ
12.7.2014	TN	buôn kiếm chất	30 ngày tù ngắn	3 năm	BB	TY	KĐ
12.8.2016		quản chế kết thúc sớm					
1.1.2017	TNh	khai tên giả với cảnh sát	4 ngày tù ngắn	2 năm	BB	TY	KĐ
2.2.2018	TN	hành hung vs vũ khí chết người	1 năm tù ngắn	3 năm	BB	TY	KĐ

Thủ tục xóa bỏ các án phạm của Ông B là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

		Giám giữ:		quản chế,			
		Bản án:	tù ngắn, tù dài hạn hoặc không	giám sát,	thả có điều kiện hoặc không		
1.1.2006	TNh	chống đối bắt giữ	2 ngày	0	BB	TY	KĐ
3.1.2006	TNh	chống đối bắt giữ	2 ngày	0	BB	TY	KĐ
1.1.2008	TN	bán chất cấm không phải cần sa	3 tháng	3 năm	BB	TY	KĐ
1.1.2013	TN	gây nguy hại trẻ em	6 tháng	5 năm	BB	TY	KĐ
1.1.2016		vi phạm quản chế					
1.1.2018	TN	bạo lực gia đình	10 tháng	3 năm	BB	TY	KĐ

Thủ tục xóa bỏ các án phạm của Ông C là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

Bản án:			Giam giữ: tù ngắn, tù dài hoặc không	Quản chế, giám sát, thả có điều kiện hoặc không			
1.1.2010	TNh	chống đối bắt giữ	2 ngày	1 năm	BB	TY	KĐ
3.1.2010	TNh	bạo lực gia đình	2 tháng	3 năm	BB	TY	KĐ
1.1.2014	TN	bán chất cấm	2 năm tù dài hạn	3 năm thả có đk	BB	TY	KĐ
6.1.2020 6.1.2023	TN	gây nguy hiểm trẻ em quản chế kết thúc sớm	6 tháng	5 năm	BB	TY	KĐ

Thủ tục xóa bỏ các án phạm của Ông D là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

Bản án:			Giam giữ: tù ngắn, tù dài hạn hoặc không	Quản chế, giám sát, thả có điều kiện or không			
1.2.2000	TN	ăn cắp danh tính	2 tháng tù ngắn	2 năm	BB	TY	KĐ
1.2.2003	TN	Bán cần sa. (bao gồm ngôn, k tại trường hoặc nhà trẻ)	6 tháng tù ngắn	2 năm	BB	TY	KĐ
8.8.2006	TN	Bán ma túy	2 năm tù dài.	2 N thả có đk	BB	TY	KĐ
9.9.2012	TN	Sở hữu/thuê nhà tàn trữ mtuý	16 tháng tù ngắn per 1170(h)	--	BB	TY	KĐ

Thủ tục xóa bỏ các án phạm của Ông D là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

		Bản án:	Giám giữ: tù ngắn, tù dài hạn hoặc không	Quản chế, giám sát, thả có điều kiện hoặc không			
1.1.2014	TN	gây nguy hại trẻ em	6 tháng	5 năm	BB	TY	KĐ
1.1.2016		quản chế kết thúc sớm					
1.1.2019	TN	Tàng trữ ch/cấm không phải cần sa	cai nghiện ma túy		BB	TY	KĐ
3.1.2019	TN	hành hung với vũ khí chết người	8 tháng	3 năm	BB	TY	KĐ
1.1.2024	TN	trộm cắp nghiêm trọng	50 ngày	2 năm	BB	TY	KĐ

Bây giờ là phần thực hành!

Sau đây là các án phạm tội nặng.

Giả sử các vi phạm bao gồm các cá nhân trên 21 tuổi và không ở khuôn viên trường học (ảnh hưởng đến Prop 64)

Hãy quyết định luật nào có thể được áp dụng, nếu có:

17b, Dự luật 47 hoặc Dự luật 64

Sau đó hãy xem xét nếu vi phạm có thể, bắt buộc hay không thể giảm.

Thủ tục giảm án phạm của Ông A là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

Giảm giữ:	tù ngắn, 1170(h), hoặc tù dài hạn	Luật	Có thể / Bắt buộc / Không thể giảm.
Trộm cắp xe. VC 10851	Tù ngắn	17b P 47 P 64	Có thể Bắt buộc Không thể
Tàng trữ ma túy *. HS 11377	Tù dài.	17b P 47 P 64	Có thể Bắt buộc Không thể
Hành hung vs. vũ khí chết người	Tù ngắn PC 245	17b P 47 P 64	Có thể Bắt buộc Không thể
Hành hung vs vũ khí chết người	Tù ngắn PC 245	17b P 47 P 64	Có thể Bắt buộc Không thể

* Vi phạm tàng trữ đầu tiên

Thủ tục giảm án phạm của Ông B là bắt buộc, tùy ý hay không đủ điều kiện?

Giảm giữ: tù ngắn, 1170(h), <u>hoặc tù dài hạn</u>					Luật	Có thể / Bắt buộc / Không thể giảm		
Trộm lớn* (\$450) PC 487	tù ngắn	17b	P 47	P 64		Có thể	Bắt buộc	Không thể
Bán cần sa (chỉ bao gồm người lớn, không tại trường hoặc nhà trẻ)	tù dài	17b	P 47	P 64		Có thể	Bắt buộc	Không thể
HS 11359								
Tàng trữ cần sa **	tù ngắn	17b	P 47	P 64		Có thể	Bắt buộc	Không thể
HS 11357 (chỉ bao gồm người lớn, không tại trường hoặc nhà trẻ)								
* vi phạm trộm cắp đầu tiên					**vi phạm tàng trữ đầu tiên			



Trang web của RCP:
www.sjsu.edu/rcp

Gửi email cho SJSU Record Clearance Project tại

expunge@sjsu.edu

11